



Membre du SWISS SAILING  
Association des Clubs  
de Voile  
de la Région  
Lémanique

Case postale 265  
CH-1110 Morges 1  
Tél. (021) 811.55.22  
Fax (021) 811.55.23  
E-mail : mail@cnmorges.ch

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE  
GENERALE D'AUTOMNE

Jeudi 5 Novembre 2010, 20h  
Musée du Léman, Nyon

Compte tenu des articles 13 et 14 des statuts de l'ACVL, le Président déclare l'assemblée générale d'Automne dûment constituée et ouverte à 20h10.

Le président présente les invités, Vincent Hagin et Francois Schluchter de Swiss Sailing, l'Adj Cornu de la Police du Lac, Claudio Raynaud président de la région 2 et Nicolas Peitrequin de Nautisme Romand, la revue officielle de l'ACVL.

Pour le comité, Ben et Séverine se sont excusés.

Les navigateurs A. Massard / J.Bachelin (3<sup>èmes</sup> 420 ISAF YW, Sébastien Schneiter 2<sup>ème</sup> CE Laser4.7 et Grégoire Siegwarth 15<sup>ème</sup> CE Optimist (meilleur résultat Suisse à ce jour) sont copieusement félicités par les présidents des clubs. Le Président rappelle que c'est en partie grâce aux efforts de formation et d'appui aux clubs que ces résultats ont pu être atteints. Elle met en valeur toute la valeur du concept de coordination régional junior.

Nous entamons l'ordre du jour figurant sur la convocation par courrier électronique du 11 Octobre 2010, qui a été complété selon la demande des clubs et séries\*.

*\* Il est à noter qu'il a eu un malentendu avec la série Luthi 870, A. Hofer. Yorick n'a pas compris son intention de discuter de la pertinence de la double présidence qui prévaut actuellement (Comité et Commission technique). Ce sujet vous sera soumis à l'AG de printemps avec mes excuses.*

## 1.- ACCUEIL ET SIGNATURE LISTE DE PRÉSENCES

| <b>Effectifs 2010</b>   | <b>31 Clubs</b> | <b>14 Séries</b> |          |
|-------------------------|-----------------|------------------|----------|
| Présents ou représentés | 19 Clubs        | 8 Séries         | soit 61% |
| Excusés                 | 7 Clubs         | 2 Séries         |          |
| Absents (non excusés)   | 6 Clubs         | 4 Séries         |          |

Le Yacht Club du Cern rejoint officiellement l'ACVL

### Communications officielles

## **Nouvelle procédure pour les demandes d'autorisations (police du lac, Adj Cornu)**

Avec mes excuses à L'Adj Cornu pour l'avoir fait subir nos problèmes de fédération, la présentation qu'il a faite couvrait les dispositions d'inscriptions des régates sur un nouveau portail internet qui sera mis en ligne prochainement. Celui-ci n'étant pas encore finalisé, le lien vous parviendra ultérieurement.

## **2.- APPROBATION DU PV DE L'AG DE PRINTEMPS (5.3.2010)**

La parole n'étant pas demandée, le PV est adopté à l'unanimité.

## **3.- RAPPORT DU PRÉSIDENT**

Yorick Klipfel

Le président explique que son rapport s'est arrêté faute de trouver les mots appropriés pour décrire sa perplexité face au refus d'entrer en matière concernant la motion à la FSV. Le sujet allant largement occuper la soirée, il n'a pas souhaité se disperser et aller à l'essentiel en abordant l'ordre du jour.

## **4.- COMMUNICATION SWISS SAILING**

Vincent Hagin, VP SwS, expose les raisons qui ont amené SwS à instaurer une structure régionale et s'appuie sur la présentation faite à Berne lors de la conférence junior en mars 2010. A noter que très peu de clubs lémaniques y ont participé, déléguant cette tâche à la structure régionale (JPP). Présentation annexée.

Alex Cerri, Président du Yacht Club Cern, est officiellement accueilli à l'ACVL et expose les activités de son club. Présentation annexée.

François Schluchter, Resp des Séries SwS, expose le projet de créer une structure faîtière des séries au même titre que les régions le sont pour leurs clubs. Ceci permettra de coordonner un peu mieux les activités des séries et d'avoir un point de contact central. Cette couche additionnelle exige un changement de statuts à SwS et c'est la raison de sa présence pour éviter l'habituel débat interminable lors de changements de statuts. Présentation annexée. (NDLR : ce point a été largement approuvé par l'AG à Berne, well done !)

## **5.- COMMUNICATIONS DU DÉLÉGUÉ DE FRANCE**

Jean-Claude Bossonney.

Peu de commentaires du sud du lac. Le SNLF a eu beaucoup de plaisir à organiser le cours Freg l'hiver dernier.

## **6.- COMMUNICATIONS DE LA COMMISSION DE LA FORMATION**

Séverine Terrier

Les informations et dates des futurs cours sont disponibles sur le site de l'ACVL.

## **7.- COMMUNICATIONS DE LA COMMISSION DES JUNIORS**

Xavier-D. de Cocatrix, Jean-Paul Peyrot

Note : Le PV de l'AG des juniors qui s'est tenu après notre AG, le 16 Nov, est intégré pour information dans le PV présent, Il complète les informations que vous avez reçues pendant l'AG :

## **P.-V. de l'Assemblée de l'ACVL junior du 16 novembre 2010 à 20.15 h. à MORGES au CNM.**

### **Présents :**

SST + SNG Alex Schneider / ACVL le Président Yorick Klipfel / SwS + ACVL Dominique Hausser / SST + ACVL jr Alain Testuz / CNM Didier Lenormand + Antoine Pinson / ACVL jr Jean-Paul Peyrot / CVVT Nicou Stefan + Peter Wagen + Brigitte Rabant / SNR Christof Lauber / CVV Marc Meyer / CNP Yves Theuninck / CNLy Laurence Keller+ Pascal Crelier / CNV Benoît Deutsch + Juan Casas / CVVi Michel Bonjour / SNNy Carole Rivière / 420 Dominique Bachelin / Optimist Denise Arbenz Jayet

### **Excusés :**

SST Francis Stockburger / Sport Toto Vaud Marcel Parietti / Sport Toto Genève Daniel Genecand / FGCV Olivier Kauffmann / Association vaudoise des Clubs de voile Philippe Gauljoux / Laser Pierre Girod / CNVJ Alain Ihne / CNT J.-P. Chenuz / VLM + Zippo Catherine Perez / FFFV Gilles Guyon + Gilles Reymond

### **Non représentés et non excusés les séries et clubs suivants :**

L'Equipe, CNBC, CNC, CNF, CNH, CNPr, CVL, CVMC, CVVC, SNMC, YCG.

## **00.- Introduction**

1.- Les listes de présence et des responsables juniors sont en circulation pour les remplir et signaler les modifications d'adresses par les membres de l'AG. <http://club.swiss-sailing.ch/acvl/2003/display.asp?id=21>

2.- En préambule, J.-P. Peyrot aimerait remercier les personnes suivantes qui fonctionnent régulièrement dans la commission junior que Xavier-D. de Cocatrix préside une fois par mois à Vidy. Ce sont Denise Arbenz, Dominique Bachelin, Pierre Girod, Alain Testuz, Marc Meyer, Xavier-D. de Cocatrix, souvent Yorick Klipfel, et Jean-Paul Peyrot  
De plus, il tient aussi à remercier les clubs de leur grande collaboration, qui nous mettent à disposition des entraîneurs de valeur et sans qui nous ne pourrions rien faire.

3.- Fiona Testuz reçoit un bon de fr 400.- pour son résultat final à l'Europa Cup en Laser à fin 2009. Nos vives félicitations. (Constat du manque d'information concernant les résultats de nos régatiers)

## **01.- nouvelles de SwS et SST      **Dominique Hausser / Alex Schneider****

D. Hausser pour SWS :

- 1.- le comité central n'est pas favorable à la motion de l'ACVL pour des raisons financières, mais ce n'est pas une excuse. La Région 1 pèse lourd et n'a pas de retour de ce qu'elle paie
- 2.- quelles sont les règles du jeu pour l'application des règles ? Il n'y a pas de publication sur les sites de SwS des résultats des juniors
- 3.- la place de coordination était ouverte (ressort), or il n'y a personne.
- 4.- SST a posé des problèmes aux juniors, mais sous quelle responsabilité ? Ceci doit être éclairci.
- 5.- le sponsoring est un carnet d'adresses : comment faire si la publicité n'est pas adéquate pour donner une bonne image ?

A. Schneider pour SST : voir sa présentation Power Point à l'adresse suivante :

<http://club.swiss-sailing.ch/acvl/2003/FileRepository/Swiss%20sailing%20team-opt.pdf>

Suggestions proposées :

- 1.- Talent Pool : mettre le canton à côté des enfants sélectionnés au Talent Pool. En effet les vacances des enfants n'ont pas été retenues dans les critères
- 2.- ce sont les classes qui proposent les enfants
- 3.- problèmes de sélection à revoir pour certains

## **02.- nouvelles de l'ACVL / Yorick Klipfel**

1.- Le problème de communication des résultats des régatiers dans le journalisme est décevant. Il faut trouver qqn qui écrit bien et qui envoie ses articles aux journalistes - qui sont paresseux à la base –

2.- l'organisation de la nouvelle structure de l'ACVL demande une recherche financière – v. la motion déposée par l'ACVL et la Région 2 à SwS.

Update au 23-11-2010 : La motion a été adoptée par 623 voix contre 360 et 92 abstentions

[http://sailing-news.ch/img/uploadAdminDok/c3c61\\_Swiss\\_Sailing\\_Generalversammlung.pdf](http://sailing-news.ch/img/uploadAdminDok/c3c61_Swiss_Sailing_Generalversammlung.pdf)

3.- le sponsoring doit venir des clubs

4.- un nouveau club est enregistré à l'ACVL : c'est le Yachting Club du CERN, basé à Versoix. Yorick doit donner à Xavier les coordonnées de ceux-ci

## **03.- bilan 2010 / J.-P. Peyrot**

J.-P. Peyrot : v. sa présentation Power Point avec :

- son rapport technique
- tableau des performances sportives des séries établis par les responsables des séries
- rapport des séries établis par les responsables des séries

<http://club.swiss-sailing.ch/acvl/2003/FileRepository/2010-11-16%20JPP%20AG%20ACVL%20Junior%202010.pdf>

## **04.- calendrier 2011 / J.-P. Peyrot**

J.-P. Peyrot : v. le calendrier provisoire :

<http://club.swiss-sailing.ch/acvl/2003/display.asp?id=158> (descendre en dessous du calendrier Google agenda)

Remarques :

- 1.- CNLy a manqué la communication e-mail de J.-P.P. concernant les régates multiséries. Proposera une date, en tenant compte des 5 régates déjà programmées
- 2.- Séverine Terrier propose une formation pour les juniors (date à mettre sur pied)

## **05.- site web des juniors / J.-P. Peyrot**

J.-P.Peyrot a pris bonne note de la proposition de Peter Wagen de s'occuper des classements.

## **06.- formation des entraîneurs / J.-P. Peyrot**

3 volets ont été proposés :

- 1.- pédagogie avec Didier Charvet
- 2.- météo : Lanier
- 3.- règles pour jury de course : (à chercher)

## **07.- sport-étude et panathlon / Alain Testuz**

A. Testuz a présenté ces 2 éléments en Power Point. Voir sa présentation :

<http://club.swiss-sailing.ch/acvl/2003/FileRepository/Panathlon.pdf>

## **08.- finances (état des lieux) / Xavier-D. de Cocatrix**

Xavier-D. de Cocatrix présente les finances de janvier au 31 octobre 2010 :

Voici ce qui a été dépensé pour le fonctionnement de la structure du 01 janvier au 31 octobre 2010, sans compter le Cap d'Agde avec 72 enfants en mer et la Rochelle avec 10 enfants en mer, ni les entraînements d'automne à venir :

**total à ce jour fr 45'453.10**, qui se répartissent de la manière suivante :

- les coachings et camps (sauf Monteynard) fr 22'935,70
- les honoraires de Jean-Paul de fr 22'517.40.

Actuellement les coachings ont coûté les sommes suivantes :

- en Laser fr 12'591.85,
- en 420 fr fr. 1'432.90
- en Optimist fr. 2'311.60

De plus le camp de Riva en Optimist a coûté fr 1'000.-, le camp de Marseille en 420 fr 885.80, la régata de Palma en Opti fr 1'249.95, les entraînements de printemps à Morges fr 3'463.60.

Le camp de Monteynard s'équilibre dans les comptes à fr 1000.- près (dépenses fr 20'352.60 pour des recettes de fr 19'350.-)

Les dépenses pour le camp du Cap d'Agde sont estimées à fr 8'000.- et le camp de la Rochelle coûte le montant de fr 3'032.85, les entraînements d'hiver à venir à fr 5'000.-

En fin d'année 2010, il y aura une dépense totale estimée de fr 65'000.- à fr 70'000.- pour le fonctionnement de la structure. L'ACVL jr continue de rechercher des fonds par le biais de sponsors, d'institutions telles que Sport-Toto, Swiss Sailing et J+S.

Remerciements aux associations et soutiens financiers qui ont versé les sommes suivantes pour 2010 à l'ACVL jr :

- Fondation Alinghi : fr 25'000.-
- Sport Toto Vaud fr 19'000.-
- Fonds Pieper fr 3'000.- (le fonds Pieper est dorénavant épuisé)
- ACVL fr 5'700.- à venir
- Dons anonymes fr 4'200.-
- fr 5'000.- pour l'exercice 2011
- J+S fr 5'623.-
- Swiss Sailing à venir
- Sport Toto Genève à venir

Les points faibles relevés actuellement sont les retards dans les paiements par les participants pour les camps du Cap d'Agde et de la Rochelle, alors que ces 2 camps sont terminés depuis plus de 2 semaines.

Une solution d'encaissement plus simple doit être trouvée pour les entraînements.

## **09.- nouveautés dans les clubs / représentants des clubs**

- pas de nouveautés signalées.

## **10.- changements de responsables**

- CVVT : Jean-Marie Briaux est remplacé par Nicou Stefan. Merci à Jean-Marie pour ses années consacrées à l'ACVL jr.
- Optimist : Denise Arbenz cherche un(e) successeur

## 11.- date de l'AG de printemps 2011

**MARDI 08 mars 2011 à 20.15 h au CNM**

Rappel de la date de l'AG de l'ACVL : jeudi 10 mars 2011 (lieu à déterminer)

## 12.- divers

- Marc Meyer signale l'exposition Swiss Nautic. Swiss Optimist aura un stand. Il demande aux clubs de faire une plaquette pour des cours qui vont de l'initiation en école de voile à l'entraînement des régatiers. Il faut lui transmettre tous ces documents jusqu'au :

**15 décembre 2010**

- Jean-Paul Peyrot demande aux clubs de lui fournir les listes des coureurs J+S, avec nom + prénom, adresse, date de naissance, club. Lui transmettre tout ceci par e-mail

Gland et Thonon , le 19 novembre 2010

Xavier-D. de Cocatrix    et    Jean-Paul Peyrot  
responsable ACVL jr        H.-coach ACVL jr

Yorick rappelle que les 11 moniteurs Brevet D'Etat de la région sont d'ores et déjà tous reconnus par équivalence au niveau A du système de formation des entraîneurs de notre fédération.

## **Reflexions sur le budget de l'ACVL**

Une longue discussion a démarré sur le thème du financement de la structure régionale. Entre autre, le prix de cotisations sans comparaison avec les dépenses et le besoin de trouver d'autres solutions. Hormis des bourses (merci Alinghi), subsides et dons de fondations, il manque près de fr 50'000.- pour pérenniser le poste de coordinateur et d'entraîneur régional. C'est d'ailleurs le point central de la motion à SwS de reporter cette fonction de coordination au niveau national, comme c'était le cas les années précédentes, soulageant d'autant la région d'une tâche qui ne devrait pas lui incomber, car elle manque de vue d'ensemble.

Avec un budget de plus de fr 100'000.- qui couvre les honoraires du headcoach, l'organisation de camps, les taxes sur le matériel (qui n'est pas ou peu entretenu afin d'assurer le poste de headcoach sans faire exploser le budget...),... alors que les finances de l'ACVL sont statiques depuis de longues années à 12'800.- Il va de soi que ce déséquilibre ne pourra pas continuer, car nous pillions la trésorerie du compte juniors. L'engagement de Jean-Paul grève le budget mais, comme nous l'avons vu avec nos jeunes lauréats, avec des résultats probants. Le débat d'augmenter les cotisations de 5.- par membre actif (demande identique à celle de l'AG de SwS mais dont les fonds resteraient dans la région) est engagé mais cette proposition est rejetée par la grande majorité des clubs. En effet, les présidents de clubs estiment qu'ils financent, à juste titre, largement la relève en salariant un grand nombre de moniteurs professionnels, un engagement sans équivalent dans le reste de la Suisse.

Plusieurs clubs ne comprennent pas le besoin d'un cadre régional et pourquoi cela coûte si cher. Il faut noter que certains présidents ne sont pas complétement informés par leurs responsables juniors de l'activité d'appui de l'ACVL qui officie plutôt au niveau des écoles/moniteurs. Jean-Paul fera et assurera plus de transparence sur ce sujet avec un adressage direct aux présidents afin qu'ils réalisent le travail fourni.

En conséquence, l'objectif de pérenniser le budget n'est pas encore atteint et le débat loin d'être clos. Le Président rappelle que ce n'est pas le rôle du comité de chercher des sponsors et fait appel aux contacts dans les clubs tout en comprenant bien que ceux-ci gardent leurs mécènes pour eux. Reste un problème qu'il faut résoudre et dans un avenir relativement proche.

### **Motion de l'ACVL /FVLJ**

Le président explique que la motion a été élaborée sur la base de l'art 18 des statuts qui permettent aux régions de faire des propositions sans concertation avec les clubs. C'est un exercice qui permet de ne pas mettre un club en porte-à-faux avec la fédération. De toute façon, la sanction sortira des urnes.

L'objectif de la motion est assez longuement débattu pour en détailler les raisons. L'enjeu est de réinstaurer la coordination des espoirs à la Fédération afin de ne pas péjorer les petites régions qui ne pourront pas mettre en place un groupe régional, de par leur dimension critique. Ils se trouveront de facto évincés du jeu et c'est l'ensemble du sport qui sera péjoré par défaut de concurrents. Il ne sert à rien d'être le roi du lac du Lac Noir...

L'objectif est de réactiver le poste de coordinateur à SST (un poste estimé à 50% soit environ 50 kCHF) qui sera complété/assisté par notre coordinateur/headcoach régional.

NDLR : la motion ayant été acceptée avec une belle unanimité de mains latines et appuyés par passablement de clubs d'Outre-Sarine (motion approuvée par plus des 2/3 des votes), le président vous remercie de votre confiance. Ce point me tenant particulièrement à cœur, je maintiendrai une pression constante sur SwS pour que le sujet ne s'éternise pas.

### **8.- Calendrier 2011, Challenge ACVL**

B. Devaud, Y. Klipfel

#### **- Calendrier 2011**

Yorick fait circuler le calendrier provisoire avec la liste des présences pour vérification. Toute modification au calendrier doit être adressée directement à Ben ([calendrier@bdsa.ch](mailto:calendrier@bdsa.ch) ou 079 446 9435).

#### **- Challenge ACVL**

Yorick constate qu'il n'y a aucun intérêt pour cet événement, des conflits de dates et une certaine difficulté de l'organiser, même en se greffant à un événement, ce challenge est reporté sin-die. Il remercie le CNM d'avoir joué le jeu. Le Challenge ornera son salon jusqu'au nouvel avis (de course).

### **9.- COMMUNICATIONS DE LA COMMISSION TECHNIQUE**

Y. Klipfel

Lors de l'AG d'Automne, une des voies de financement de la structure régionale s'est portée sur le prix d'une jauge dont une partie du revenu pourrait venir en aide aux juniors. Vincent Zanlonghi ayant été à l'origine de cette idée, le thème est porté à l'agenda pour discuter si une augmentation est pertinente. Consulter la section relative à la CT dans la présentation

principale. En réalité, le sujet est contesté par son initiateur lui-même et il est proposé de reporter la discussion au printemps.

Le solde de la présentation de la CT a été survolé par manque de temps et sera remis sur le métier à l'AG de Mars. La présentation annexée a été modifiée en conséquence.

## **10.- ELECTION DU COMITE**

Y.Klipfel

Sans avis de retraite ou démission, le président observe avec satisfaction que son comité incorpore le soutiendra encore en 2011. Le comité est reconduit avec les applaudissements de l'Assemblée.

Toutefois, le président rappelle qu'il approche de la décade à son poste, ce qui est probablement un record... à mettre peut-être en perspective des actuels évènements de politique internationale... Même s'il apprécie son mandat, une vision et du sang neuf seraient peut-être souhaitables et, d'autre part, il rappelle que les statuts stipulent en principe une présidence tournante (principe probablement inadapté aux besoins actuels de l'association ; devrait être révisé). Le président demande aux clubs de commencer à chercher son successeur vers 2013.

## **11.- DIVERS ET PROPOSITIONS INDIVIDUELLES**

- Pas eu le temps d'aborder les propositions individuelles
- *Date et lieu des prochaines Assemblées Générales 2011 et suivantes*

Prendre l'habitude de réserver le premier jeudi de Mars et Novembre.

Assemblée de Printemps : Jeudi 10 Mars 2011, Barque des Enfants, Villeneuve  
Assemblée d'Automne : Jeudi 3 Novembre 2011, CVV à Vidy

Aucune autre proposition individuelle n'est parvenue au secrétariat. La parole n'étant plus demandée, le Président remercie les invités, clubs et séries présents, et clos la séance en invitant à passer à l'apéro préparé par le comité.

Nous avons eu l'honneur de la présence d'Yvan Bourgnon à l'apéro, les yeux encore rougis par le sel lors de sa traversée de la Méditerranée sur Hobie Cat. Plus de nouvelles dans le NR.

Pour le PV : Yorick Klipfel

**BON HIVER A TOUS**